

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 90 (1964)  
**Heft:** 41

**Artikel:** Ferienerinnerung  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-504036>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Unsere  
Seufzer-Rubrik

# Warum

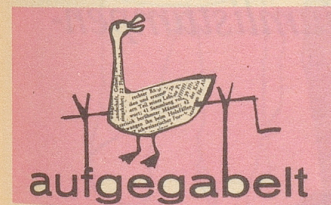
telephonieren die «Lätzverbundenen» meist zur unmöglichsten Stunde? as

## Konsequenztraining

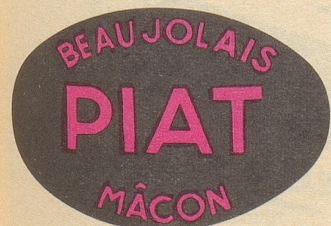
Das Wörtchen Arbeitszeitverkürzung wird zwar nirgends erwähnt. Man hat einfach herausgefunden, daß es mit den Schweizer Autobahnen drum nicht schneller vorwärts geht, weil bei uns der Kilometer eben viel, viel länger ist als anderswo. Viel länger im Bau, wohlverstanden. Boris

## Lieber Nebi!

Ferienhalber ließ ich für meine Jüngste, die acht Monate alte Käthi, eine Identitätskarte ausstellen. Der Säugling konnte nicht begreifen, warum wir Eltern einen Lachkrampf bekamen, als wir darauf lasen: «Zivilstand: ledig!» pin.



Aus Deutschland dringt mit Macht eine literarische «Mode» oder besser: Verblödungserscheinung auch in unsere Gehirne, die ausschließlich mit ganz kurzen Hauptsätzen arbeitet, ohne Nebensätze und fast ohne Satzzeichen: Der Stil, den zum Beispiel die Konsumentenzeitschrift «DM» mit Akkuratessie pflegt, entspricht der ABC-Fibel unserer Erstkläßler. Wahrscheinlich bewußt. Saudumm! Macht aber Schule. Besonders in der Schweiz. Dort öffnen sie DM auch schon nach. Finden, sie kommen dabei ganz groß heraus... Rudolf Stichelberger

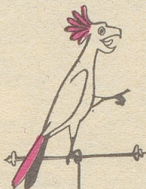


Bezugsquellennachweis: E. Schlatter, Neuchâtel

## Eins, zwei, drei, im Sauseschritt ...

Im Sportteil einer Tageszeitung stand in diesem Jahr, 1964, folgende atemraubende Verkürzung: «Der Gastgeberklub hatte seine erfolgreichsten Jahre vor dem Ersten Weltkrieg. In der neuen Saison ist er nicht besonders glücklich gestartet.»

Nun ja – die Spieler dürften eben inzwischen auch nicht jünger geworden sein. Bob



## Bitte weiter sagen

Ich wünschte unter jedem Hut die Güte groß, die Größe gut,

die Liebe stark, die Stärke lieb auf daß die Welt stets friedlich blieb?.

Mumenthaler

## Schadenfreude

Wenn Herr Balz in seinem Lädeli Käse für die Kundschaft abschneidet, dann ist es fast immer «für zää Rappe mee» und ähnlich. Dieser Tage hat Frau Balz Zwillinge gekriegt. Und da sagt ein Kunde zum andern: «Jetzt gseet de Balz emol, wies isch, wäme mee überchunnt, als me hätt wele!» fh

## Sinnspruch

In einer Schlosserwerkstätte hängt der Spruch:

«Wenn an jedes lose Maul Ein Schloß gelegt könnt' werden, Dann wär die edle Schlosserkunst Die beste Kunst auf Erden.» BD

## Lieber Nebi!

Hier ein neuer Name, eine klare Umschreibung des umstrittenen Monokinis. Er bezeichnet die gewünschte Wirkung: Exhibikini! HM

## Ferienerinnerung

Viele, die vom Verkauf an Touristen leben, sind mehrsprachig. Mit einer Einschränkung, allerdings: Sofern es sich um ein Verkaufsgespräch handelt. Wendet man sich mit Beschwerden an sie, so verstehen sie nicht einmal mehr ihre eigene Muttersprache. Röbi

# canadoline

mit Tiefenwirkung

sichert dem Haar  
Lebenskraft und Schönheit



Ihre Haare stellen ein Kapital von Jugend und Schönheit dar, welches Sie bewahren müssen. Gebrauchen Sie jeden Tag Canadoline «mit Tiefenwirkung», Ihre Sicherung gegen Haarausfall, Schuppenbil-

dung und die anderen Leiden der Kopfhaut. Canadoline regt die Durchblutung der Kopfhaut an, steuert die Absonderung der Talgdrüsen und führt dem Haar Nähr- und Aufbaustoffe zu.

Für die Schweiz:

Clermont et Fouet, Genève

m+s

**GOLDEN GATE**  
TOBACCO

Real smoking pleasure with  
**GOLDEN GATE**  
Pfeifentabak für welt-offene Männer. GOLDEN GATE, der Tabak von internationalem Niveau, ist mild, mit reichem Aroma und kühlem Rauch. In zwei Arten: Granuliert gekörnt oder Cavendish Feinschnitt.

Beutel netto 45 gr. Fr. 1.70  
Dose netto 300 gr. Fr. 10.50